

## B1.16.1 Oraciones finales y causales: para, a fin de que, porque...

Phrases finales et causales : para, a fin de que, porque...

<https://app.colanguage.com/fr/espagnol/grammaire/oraciones-finales-causales>



Les propositions finales et causales servent à exprimer le but ou la cause d'une action au moyen de connecteurs comme para, para que, a fin de que, porque et ya que.

1. para + infinitivo mismo sujeto.
2. para que / a fin de que + subjuntivo sujetos diferentes.
3. porque / ya que + indicativo raison réelle ou connue.

Conektor	Uso	Ejemplo
Para	Expresar finalidad (mismo sujeto)	El chef ajusta el fuego <b>para</b> evitar errores durante la cocción. ( <i>Le chef ajuste le feu pour éviter des erreurs pendant la cuisson.</i> )
Para que	Expresar finalidad (sujetos distintos)	El chef explica el proceso <b>para que</b> los alumnos comprendan la técnica. ( <i>Le chef explique le processus pour que les élèves comprennent la technique.</i> )
A fin de que	Expresar finalidad (más formal)	Se repite la receta <b>a fin de que</b> el equipo mejore el resultado. ( <i>La recette est répétée afin que l'équipe améliore le résultat.</i> )
Porque	Expresar causa directa	Se cambia el método <b>porque</b> el resultado no funciona. ( <i>La méthode est changée parce que le résultat ne fonctionne pas.</i> )
Ya que	Expresar causa evidente	Se simplifica el proceso <b>ya que</b> el tiempo es limitado. ( <i>Le processus est simplifié puisque le temps est limité.</i> )

### 1. Remplissez le mot correct.

para, ya que, porque, A fin de que, a fin de que, para que

1. **Finalidad informal:** Asamos la carne lentamente \_\_\_\_\_ no pierda jugos.

(*Nous faisons griller la viande lentement pour qu'elle ne perde pas son jus.*)

2. **Finalidad:** Batí las claras \_\_\_\_\_ montar una textura más ligera.

(*Battez les blancs en neige pour obtenir une texture plus légère.*)

3. **Finalidad:** Aliñamos la ensalada \_\_\_\_\_ resaltar el sabor.

(*Nois assaisonnons la salade pour rehausser la saveur.*)

4. **Finalidad formal:** El ayudante bate la nata, \_\_\_\_\_ la salva quede suave.

(*L'aide bat la crème, afin que la écume reste douce.*)

5. **Causa evidente:** Usan margarina \_\_\_\_\_ se funde más rápido.

(*Ils utilisent de la margarine car elle fond plus vite.*)

6. **Causa directa:** Freí los huevos aparte \_\_\_\_\_ el aceite estaba muy caliente.

(*J'ai fait frire les œufs à part parce que l'huile était très chaude.*)

7. **Causa evidente:** Usamos yogur natural \_\_\_\_\_ aporta cremosidad sin grasa extra.

(*Nous utilisons du yaourt nature car il apporte de l'onctuosité sans graisse supplémentaire.*)

8. **Finalidad formal:** \_\_\_\_\_ la carne no se seque, el chef baja el fuego.

(*Pour éviter que la viande ne se dessèche, le chef baisse le feu.*)

1. para que 2. para 3. para 4. a fin de que 5. ya que 6. porque 7. ya que 8. A fin de que

**2. Reescribe las oraciones uniendo las ideas y utilizando el conector adecuado (para, para que, a fin de que, porque, ya que).**

1. (para) Quiero mejorar mi español. Necesito hablar con mis compañeros españoles.

---

2. (para que) He reservado una sala tranquila. Podemos trabajar mejor en la presentación.

---

3. (a fin de que) La empresa organiza un curso extra. Los nuevos empleados entienden bien el programa.

---

4. Trabajo desde casa. Ahorramos tiempo en los desplazamientos.

---

5. (ya que) Vamos a simplificar el informe. El director casi no tiene tiempo para leerlo.

---

6. (para que) La jefa cambia el horario. El equipo puede conciliar mejor la vida personal y profesional.

---